

PROGRAMACIÓN
JUNIO 2014



OTRA VIDA
Rodrigo Lacerda

PROGRAMACIÓN JUNIO 2014



MADRID

- 3 JUNIO** **RODRIGO LACERDA.** Conferencia: Presentación de su novela traducida: "Otra vida".
Presentado por: ANTONIO MAURA y ÁLEX OVIEDO
Residencia de Estudiantes | 3 de junio de 2014 | 19.30 h. Pinar, 21-23 - 28006 Madrid.
- 4 JUNIO** **RODRIGO LACERDA.** Firma de libros en la Feria del libro de Madrid. (Caseta 27. UDL).
Feria del Libro Madrid | 4 de junio de 2014 | 12.00 h. Parque del Retiro. Madrid.

SALAMANCA

- 4 JUNIO** **RODRIGO LACERDA.** Conferencia: "Brasil en la literatura de Rodrigo Lacerda".
Presentado por: ANTONIO MAURA y ASCENSIÓN RIVAS
Centro de estudios brasileños | 4 de junio de 2014 | 19.30 h.
Plaza de San Benito, 1. 37002. Salamanca.

DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN

- 5 JUNIO** **RODRIGO LACERDA.** Presentación de su novela traducida: "Otra vida".
Presentado por: LUISA ETXENIKE y ÁLEX OVIEDO
Biblioteca Central San Jerónimo | 5 de junio de 2014 | 19.30 h. San Jerónimo, s/n.

BILBAO

- 6 JUNIO** **RODRIGO LACERDA.** Presentación y firma de su novela traducida: "Otra vida".
Feria del libro de Bilbao | 6 de junio de 2014 | 11.30 h. Muelle del Arenal. Bilbao.
- RODRIGO LACERDA.** Conferencia: "Brasil en la literatura de Rodrigo Lacerda".
Presentado por: TOMÁS GONZÁLEZ, MANUEL SUÁREZ, ANTONIO MAURA y ÁLEX OVIEDO
Sociedad Bilbaina | 6 de junio de 2014 | 19.30 h. Navarra, 1. 48001 Bilbao.
- 7 JUNIO** **RODRIGO LACERDA.** Charla-coloquio. Editorial Libros de pizarra y el autor
Librería Cámara | 7 de junio de 2014 | 13.00 h. Euskalduna, 6. 48008 Bilbao.

Libros de Pizarra

<http://www.librosdepizarra.com>

info@librosdepizarra.com

Un hombre y una mujer llegan a una estación de autobuses. Van acompañados de su hija: una niña de cinco años. Quieren regresar a la pequeña y provinciana ciudad de la que proceden, abandonando la gran metrópolis en la que, al parecer, han fracasado.

Esta situación permite desvelar los graves problemas de una pareja, que descubre los diferentes objetivos vitales que les han conducido hasta ese momento. El hombre ha tenido problemas graves en su trabajo y ha sido acusado de corrupción. La mujer se confiesa a sí misma que nunca estuvo enamorada de su marido y aspira a una vida de mayor proyección social. La niña, la parte más débil de la historia, hace evidente la gravedad y las futuras repercusiones de las tensiones que se producen en su pequeña familia.

Todo tiene lugar en la estación de autobuses y en poco más de dos horas. Los personajes desgranán sus vidas, sus contradicciones, sus expectativas y sus insatisfacciones. No tienen nombre, convirtiéndose así en símbolos de una realidad que, a pesar de su cotidianidad, no deja de ser menos dramática y dolorosa.

Con un ritmo dramático trepidante, interrumpido por explicaciones y recuerdos del pasado, Otra Vida incide en los hechos aparentemente intrascendentes de nuestra vida cotidiana, que adquieren la gravedad de una tragedia capaz de convulsionar cualquier existencia humana.

Título: OTRA VIDA

Autor: RODRIGO LACERDA

<http://www.rodrigolacerda.com.br/>

Editado originalmente por EDITORA OBJETIVA LTDA. (ALFAGUARA, 2009) y QUETZAL EDITORES en 2011.

Editorial de la traducción:

LIBROS DE PIZARRA

<http://www.librosdepizarra.com>

Traductor: ANTONIO MAURA

I.S.B.N.: 978-84-939317-9-7

Rodrigo Lacerda alcança o nível daqueles escritores que fazem realmente a diferença.

Rodrigo Lacerda alcanza el nivel de aquellos escritores que hacen realmente la diferencia.

Folha de Sao Paulo

Rodrigo Lacerda demonstra um domínio de estilo surpreendente.

Rodrigo Lacerda demuestra un dominio de estilo sorprendente.

O Globo

Um autor erudito; erudito e com uma mente livre.

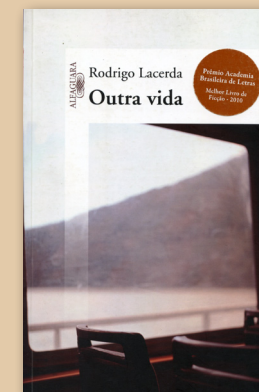
Un autor erudito; erudito y con una mente libre.

Tribuna da Imprensa

Um escritor com notável domínio do texto.

Um escritor con un notable dominio del texto.

Moacyr Schar



Mais que um romancista envolvente, um que mostra as fraturas entre a utopia da modernidade e a realidade.

Más que un novelista interesante, muestra las fracturas entre la utopía y la realidad de la modernidad.

Journal do Brasil.



RODRIGO LACERDA es uno de los más importantes escritores de su generación. nació en 1969 en Río de Janeiro. Novelista, cuentista, traductor y editor. Hijo del editor Sebastián Lacerda y nieto del periodista y ex gobernador del Estado de Guanabara, estado actual de Río de Janeiro, Carlos Lacerda.

Inició sus actividades en 1987 como investigador en New Frontier publicaciones editoriales pertenecientes a su familia. Se graduó en 1994 en la Uni-

versidad de São Paulo. Al año siguiente publicó su primera novela, El misterio del león rampante. Vive y trabaja en São Paulo como editor. Ha publicado los siguientes libros:

- Mistério do Leão Rampante (1995, novela). Prêmio Jabuti de 1996 y prêmio Certas Palavras de Melhor Romance
- William & Mary (Tradução de O Mistério do Leão Rampante). Itália, 1999
- A Dinâmica das Larvas: Comédia Trágico-Farsesca (1996, novela)
- Fábulas para o Ano 2000 (1998, literatura infantil), com Gustavo Martins
- Tripé (1999, cuentos)
- Vista do Rio (2004, novela) finalista de los prêmios Zaffari & Bordon, Portugal Telecom y Jabuti.
- A fantástica arte de conviver com animais (2005-2006, poemas)
- fazedor de velhos (2008, novela juvenil). Prêmio Glória Pondé Jabuti y Prêmio da FNLIJ incluído en el catálogo White Ravens y prêmio de Melhor Livro Juvenil da biblioteca Nacional.
- Outra vida (2009, novela). Premio da Academia Brasileira de Letras al Mejor Libro de Ficción, Finalista de los Premios de Portugal Telecom y Jabuti.

Ha realizado entre otras, las siguientes traducciones:

- O conde de Monte Cristo, de Alexandre Dumas (com André Telles)
- Os desencantados, de Bud Schulberg (com Alípio Correia de Franca Neto e Alexandre Barbosa)
- Poemas, de Raymond Carver
- Salomé, de Oscar Wilde
- Sarajevo, de Sandra Cisneros
- A nuvem da morte, de Arthur Conan Doyle
- A mágica dos quadrinhos, de John Updike
- A menina que batizou um planeta, de Marc MacCutcheon
- O médico e o monstro, de Robert Louis Stevenson
- Palmeiras selvagens, de William Faulkner (com Newton Goldman)



ANTONIO MAURA es socio correspondiente de la Academia Brasileña de Letras desde 2011. Ha recibido diversas distinciones y premios por su trabajo a favor de la cultura brasileña entre los que cabe destacar la Orden do Rio Branco, concedida por el Ministerio de Asuntos Exteriores de Brasil (Itamaraty).

Ha traducido, entre otras obras, Casa Grande & Senzala, de Gilberto Freyre. Como autor de libros

de ficción ha publicado Piedra y cenizas, Voz de humo (Premio Castilla-La Mancha de Novela Corta en 1989), Ayno y Semilla de eternidad.

FONDO EDITORIAL LIBROS DE PIZARRA

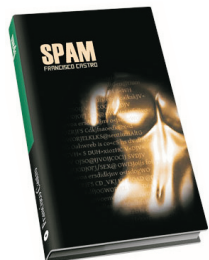


El detective de sonidos
Luisa Etxenike
Novela

Colección roja Novela



En cuanto te mueras, llámame
Brigitte Paulino-Neto
Novela
Traducido por:
Ana Becciu

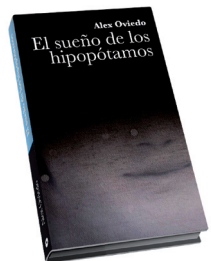


Spam
Francisco Castro
Novela
Traducido por:
Eva Lozano



Los libros prestados
Xavier López López
Relatos
Traducido por:
Elsa Mariño

Colección verde Traducciones



El sueño de los hipopótamos
Álex Oviedo
Relatos



Los futuros imperfectos
Óscar Alonso
Relatos



El espíritu de la alhóndiga
Varios autores
Relatos

Colección azul Relato y microrrelato



Mucho por recorrer
Manuel Sánchez de Nogués
Novela de viajes

Colección gris inclasificables



El proyecto **Libros de Pizarra** surge para intentar acercar a los lectores libros en los que lo importante no es sólo el continente sino también el contenido, textos que van más allá de su autor, de un nombre e incluso de un género, libros que nos evoquen a ediciones cuidadas, tratadas con esmero. Publicamos autores españoles y latinoamericanos, pero también traducciones de obras extranjeras que nos resultan interesantes.

Todo ello a partir de tres líneas editoriales:

la **Colección Roja**, centrada en la novela;

la **Colección Azul** en el relato, con especial atención al microrrelato;

la **Colección Gris** con textos que podríamos definir de inclasificables: pequeños ensayos, dietarios, libro de autor, misceláneas...

y la **Colección Verde**, centrada en las traducciones.

Y siempre fieles a una frase:

“Olvídate de quien lo escribe, pero si te gusta, acuérdate de quién es.”

Libros de Pizarra

<http://www.librosdepizarra.com>

info@librosdepizarra.com

TODOS
TUS
LIBROS
.COM





“Olvídate de quien lo escribe,
pero si te gusta,
acuérdate de quién es”



Libros de Pizarra

<http://www.librosdepizarra.com>

info@librosdepizarra.com